



Commune mixte de Courroux

ASSEMBLEE COMMUNALE ORDINAIRE

Procès-verbal

Date : Lundi 12 décembre 2022 – 20h00.

Lieu : Centre Trait d'Union – Rue du 23-Juin 37 - 2822 Courroux.

Convocation : Par publication au JO n° 43 du 01 décembre 2022, avec avis dans les lanternes publiques, envoi d'un tout-ménage à la population et sur le site web communal.

Présidence : M. Philippe Lander, président en exercice.

Secrétaire : Mme Sandrine Imbriani, secrétaire communale.

Excusé-e : ---

Scrutateurs : MM. Yves Jenni et Pierre Frieder

Ayants droit : 2524

Participants : 36 **Majorité absolue :** 19

OUVERTURE

M. le Président souhaite la bienvenue aux participants à cette Assemblée communale ordinaire, convoquée par avis au Journal officiel n° 43 du 01 décembre 2022 et propose l'ordre du jour ci-après :

1. Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée communale du 12.09.2022
2. Prendre connaissance et approuver le budget 2023, la quotité d'impôt et les taxes de la Commune mixte de Courroux
3. Nommer les membres de la commission de vérification des comptes pour la législature 2023-2027
4. Informations diverses du Conseil communal
5. Divers.

M. le Président salue également Jonas Ugolini, apprenti à l'administration et M. Thierry Bédât du journal LQJ, qui ne disposent pas du droit de vote. Ces personnes ont pris place à l'écart des ayants droit.

M. le Président mentionne, à l'intention des ayants droit présents, qu'avec la publication de l'ordre du jour, les dossiers relatifs aux différents points ont été déposés au secrétariat communal où ils pouvaient être consultés.

L'ordre du jour n'est pas amendé et ne subit aucune modification.

Capacité de l'Assemblée

La présence d'aucune personne n'est contestée et les scrutateurs dénombrent **36** ayants droit présents. Sur la base de ces indications, confirmées par l'agent de sécurité locale, M. le Président fixe la majorité absolue à **19** voix et déclare l'assemblée constituée valablement.

Il en ouvre les délibérations, à savoir :

**1. Lecture et approbation du procès-verbal de l'Assemblée communale du 12.09.2022.**

Rapporteur : Sandrine Imbriani, secrétaire communale.

Le procès-verbal de l'Assemblée communale du 12.09.2022 a été déposé publiquement au secrétariat communal et mis en ligne sur le site internet de la Commune. Ces dispositions et celles de l'art. 28 ROA nous autorisent à en donner lecture d'un résumé, sur la base duquel l'assemblée se prononce au sujet de son contenu.

Après avoir pris connaissance de ce texte, les personnes présentes n'ont pas de question, ni de remarque à formuler. Le procès-verbal est ainsi accepté tacitement, avec remerciements à son auteure.

2. Prendre connaissance et approuver le budget 2023, la quotité d'impôt et les taxes de la Commune mixte de Courroux

Rapporteurs : M. le Maire, Philippe Membrez
M. Silvestro Di Meo, responsable financier

Philippe Membrez salue l'assistance. Dans le contexte actuel, élaborer le budget de la Commune mixte de Courroux est devenu un exercice d'équilibriste, pour savoir où le curseur de la prudence doit être posé. Cette mission est de plus en plus périlleuse. Selon les informations reçues des services de l'Etat, l'Exécutif est en mesure de soumettre ce soir un budget raisonnable, avec une perspective de rentrées fiscales 2023 en légère reprise. Les prévisions actuelles permettent de présenter les résultats suivants :

Municipalité	Fr.	-232'000.-
Résultat des financements spéciaux	Fr.	<u>74'200.-</u>
Résultat du compte global	Fr.	-157'800.-
Bourgeoisie	Fr.	<u>300.-</u>
Commune mixte – Résultat global consolidé	Fr.	-157'500.-

Philippe Membrez précise que contrairement à certaines autres communes, ce budget a été établi sans ponction sur la réserve de politique budgétaire.

Détérioration du résultat par rapport au budget 2022

• Part communale aux charges de l'enseignement	Fr.	117'000.-
• Intérêts sur dettes	Fr.	86'000.-
• Renchérissement 2.08% sur salaires	Fr.	50'000.-
• Part communale à l'AVS/AI/APG/PC et ALFA	Fr.	25'000.-

Amélioration du résultat

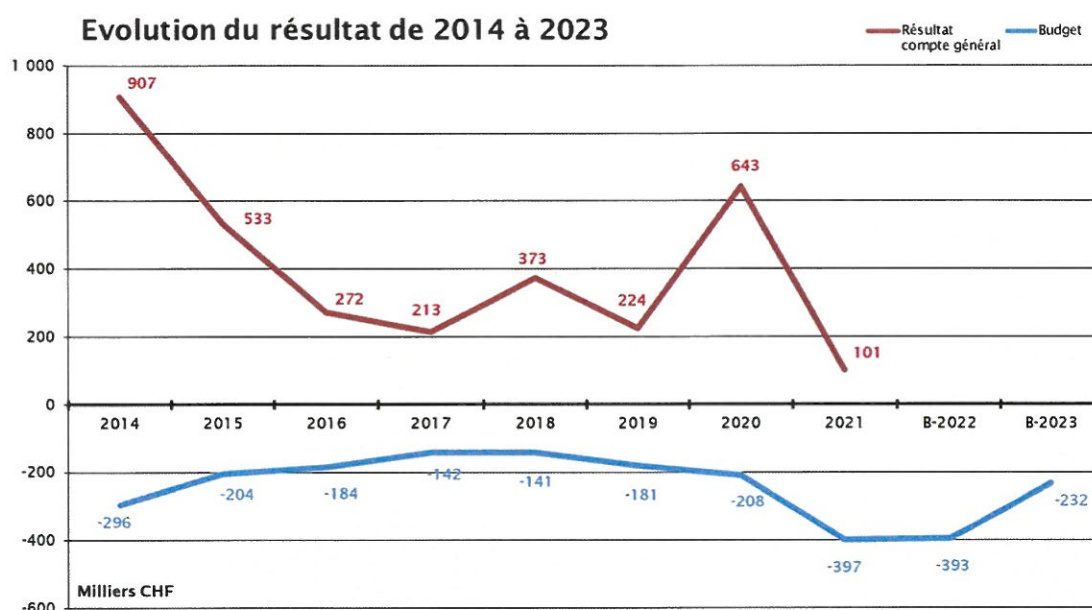
• Péréquation financière	Fr.	190'000.-
• Impôts globaux	Fr.	120'000.-
• Aide sociale	Fr.	85'000.-
• Réorganisation des services (charges de personnel)	Fr.	65'000.-

Municipalité – Principaux indicateurs	Budget 2023	Budget 2022
• Marge d'autofinancement	Fr. 869'800.-	Fr. 703'250.-
• Total des charges	Fr. 14'372'400.-	Fr. 13'773'300.-
• Total des revenus	Fr. 14'140'400.-	Fr. 13'380'200.-
• Rentrées fiscales globales	Fr. 8'393'000.-	Fr. 8'282'000.-
• Emprunts bancaires	Fr. 20'796'000.-	Fr. 21'408'550.-



- Taux d'intérêts moyen 1.37% 0.92%

Puis, **M. Silvestro Di Meo** entre dans les détails des rubriques budgétaires et à l'aide de la présentation ci-jointe, nous présente la composition du budget 2023, à savoir :

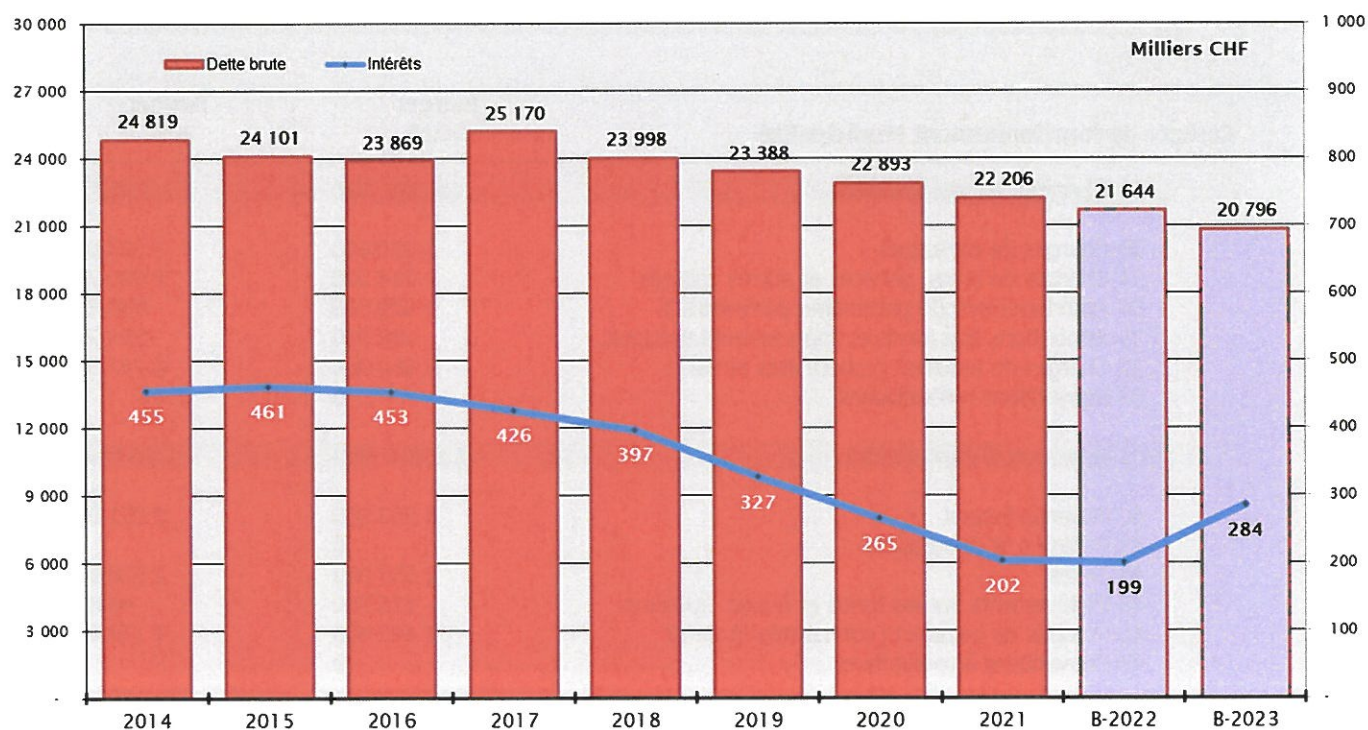


Compte de fonctionnement Municipalité	Budget 2022	Budget 2021
3 Charges d'exploitation	13 304 600	13 008 850
30 Charges de personnel	3 010 600	3 027 600
31 Charges de biens, services et autres charges	2 214 500	2 090 780
33 Amortissement du patrimoine administratif	1 029 500	958 450
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	190 000	184 700
36 Charges de transfert (collectivités et tiers)	6 860 000	6 747 320
37 Subventions redistribuées	0	0
4 Revenus d'exploitation	13 104 600	12 564 200
40 Revenus fiscaux	8 988 500	8 851 000
41 Patentes et concessions	0	0
42 Taxes	2 557 000	2 528 000
45 Prélèvements sur les fonds et financ. spéciaux	115 700	46 800
46 Produits de transfert (collectivités et tiers)	1 443 400	1 138 400
47 Subventions à redistribuer	0	0
Résultat d'exploitation	(200 000)	(444 650)
34 Charges financières	384 400	278 550
44 Revenus financiers	350 400	330 100
Résultat de financements	(34 000)	51 550
N1 Résultat opérationnel	(234 000)	(393 100)
N2 Résultat extraordinaire (38 ./ 48)	2 000	0
N3 Résultat total du compte de résultats	(232 000)	(393 100)



		Budget 2023		Budget 2022	
		Charges	Produits	Charges	Produits
0	Administration	962'900	133'100	942'300	133'200
1	Ordre et sécurité publics	303'100	247'200	373'150	242'700
2	Formation	4'651'200	144'200	4'499'700	114'300
3	Culture, sports, loisirs, églises	250'100	35'300	220'800	30'300
4	Santé	25'500	---	21'800	---
5	Prévoyance sociale	3'936'600	1'288'700	3'888'750	1'254'100
6	Trafic, transports, télécommunications	980'000	252'700	993'400	241'200
7	Environnement et aménag territoire	1'212'200	1'120'900	1'102'400	1'075'700
8	Economie publique	695'000	756'000	697'250	756'000
9	Finances et impôts	1'335'800	10'162'300	1'033'750	9'532'700
Total		14'372'400	14'140'400	13'773'300	13'380'200
Résultat compte général			232'000		393'100

Evolution de la dette brute et des intérêts 2014 à 2023



Résultats prévisionnels des financements spéciaux :

Approvisionnement en eau	excédent de produits	+ Fr. 52'500.-
Assainissement des eaux	excédent de charges	./ Fr. 107'500.-
Gestion des déchets	excédent de produits	+ Fr. 65'100.-
Service du gaz	excédent de produits	+ Fr. 64'000.-
Résultat des financements spéciaux		+ Fr. 74'200.-
Inhumation	excédent de charges	./ Fr. 23'600.-
Service d'incendie et secours	équilibre	Fr. -.-



Quotité – taxes et redevances communales (inchangées).

Quotité	2.15
Taxe immobilière	1.00 ‰ VO
Taxe cadastrale	0.10 ‰ VO
Taxe des digues	0.25 ‰ VO
Taxe des chiens	Fr. 80.- / chien villages et Fr. 55.00 / chien fermes
Fourniture eau	Fr. 1.60 m ³ TVA incl.
Epuration de l'eau	Fr. 1.00 m ³ TVA incl.
Taxe des piscines	Fr. 2.50 m ³ TVA incl.
Taxe enlèvement ordures	Fr. 90.- équivalent-habitant TVA incl.
Taxe conteneurs déchets verts	Fr. 60.- an (240 l.), dès le 2 ^e Fr. 50.- Fr. 40.- an (140 l.)
Taxe entretien des chemins	Fr. 10.- ha
Taxe d'inhumation	Fr. 500.-/à l'acte (+ Fr. 500.- pour externes)

Bourgeoisie – Chiffres clés

	Budget 2023	Budget 2022
Résultat du compte général	+ Fr. 300.-	- Fr. Fr. 17'950.-
Amortissements économiques	Fr. 56'000.-	Fr. 110'200.-
Frais de chauffage	Fr. 65'000.-	Fr. 40'000.-
Triage forestier du Val Terbi (bénéfice)	Fr. 15'000.-	Fr. 10'000.-

Philippe Membrez reprend la parole pour indiquer les projets d'investissements que l'Exécutif entend mener, en fonction des possibilités financières et dans le respect des engagements fixés en matière de planification financière :

• Eclairage public (passage au LED)	Fr.	275'000.-
• ESVT, rénovations (part Courroux)	Fr.	250'000.-
• Captage source Bambois et Solvat	Fr.	150'000.-
• Stratégie énergétique	Fr.	250'000.-
• Projet communal (étude)	Fr.	50'000.-
• Réfection des rues et chemins communaux	Fr.	<u>900'000.-</u>
Coût total des investissements	Fr.	1'875'000.-

Entrée en matière : acceptée.

Discussion : pas utilisée.

Décision : M. le Président constate que le budget 2023 n'est ni amendé, ni combattu et le déclare accepté. A titre de confirmation et par respect du travail des Autorités, M. le Président passe le budget au vote (art. 23 al 1 ROA).

A mains levées et à l'unanimité, les ayants droit présents acceptent le budget 2023, la quotité et les taxes communales. Le budget d'investissement n'est pas soumis au vote, chaque projet dépassant les compétences du Conseil devant être soumis spécifiquement à l'Assemblée communale ou voté par les urnes selon les montants en jeu.

M. le Président clôt le sujet.



3. Nommer les membres de la commission de vérification des comptes pour la législature 2023-2027

Rapporteur : M. le Maire, Philippe Membrez.

La Commission de vérification des comptes se compose de 5 membres, nommés par l'Assemblée (selon le ROA). Le Conseil communal vous propose de ratifier les candidatures reçues des partis politiques pour la législature 2023-2027, soit :

- Bregy Nathalie PS
- Cattin Lachat Natacha PS
- Fleury Marie-Eve PDC
- Fleury Michel UDC
- Parrat Patrick PLR

Entrée en matière : acceptée.

Discussion : la parole n'est pas demandée.

Décision : M. le Président constate que la proposition du Conseil communal n'est ni amendée, ni combattue et déclare les personnes ci-dessus nommées tacitement en qualité de membres de la commission de vérification des comptes pour la législature 2023/2027. Il les remercie pour leur engagement et demande l'inscription de la décision au procès-verbal, conformément aux dispositions de l'art. 24, al. 3 ROA.

4. Informations diverses du Conseil communal.

Rapporteur : M. Philippe Membrez, maire.

Pierre Luchinger donne un retour sur l'état des lieux des mouvements urbanistiques de notre territoire :

- Rue du Cras – Parcelle n° 2203 – H. Immobilier Sàrl : permis initié en 2016 pour 2 immeubles comptant 14 appartements. Les bâtiments sont terminés et les résidents sont en voie d'emménagement.
- Rue du 23-Juin – Parcelle n° 2129 : permis initié en 2016 sous l'égide d'un Plan Spécial, pour la construction. Le magasin a été inauguré le mois passé et les 2 immeubles d'habitation comptant une vingtaine d'appartements chacun sont en cours d'achèvement. Les résidents pourront emménager courant 2023.
- Rte de Courrendlin – Parcelles n° 4420 et 4431 : construction de 2 villas. Les problèmes des aménagements avec les riverains ont été réglés.
- Rue du Cornat 15 – Parcelle n° 4418 : démolition d'une ancienne ferme et construction d'un immeuble de 4 appartements. L'ancien bâtiment a été démoli et le nouveau projet peut commencer. Les modifications internes du projet ont été approuvées par la SPC.
- Chemin de Guiguerez – Parcelles n° 4356 et 4471 : construction de 2 maisons familiales en cours de réalisation, pour une entrée en jouissance des propriétaires, dans le courant 2023.
- Impasse des Marronniers – Parcelles n° 3301 et 3302 : construction d'un parking sous-terrain et d'un immeuble de 5 appartements. Ces projets devraient être réalisés en 2023.
- Rue de l'Eglise – Parcelles n° 2132, 2157 et 2158 : construction d'un immeuble de 9 appartements. Les oppositions sont en cours de conciliation.



- Grand-Rue Courcelon – Parcelles n° 4451, 4452, 4453 et 4454 : construction de 4 maisons familiales. Le projet est déposé actuellement et en cours d'analyse par la SPC. La publication suivra.
- Autres dossiers en cours : Construction de 4 maisons familiales à Courcelon, sur différentes parcelles libres. Réhabilitation de 5 à 6 maisons anciennes dans le quartier de Bellevie.
- La Commission de l'Urbanisme a traité plus de 150 dossiers durant l'année 2022, dont 70 traitant de panneaux solaires ou transformations du système de chauffage.
- PAL : a été approuvé par les services cantonaux et entrera en force après les fêtes des vacances de Noël.

Raphaël Ciochi informe qu'un groupe élargi de réflexion a été créé, pour le projet communal - Maison de l'Enfance, sur la parcelle n° 162. La 1^{ère} séance a eu lieu le 01.12.22 et a réuni des représentants des partis politiques, des commissionnaires, des membres du personnel communal, ainsi que des personnes ressources telles que Sylvianne Tarchini, directrice de la Maison de l'Enfance de Val Terbi et Jean-Marie Beuchat. Ce projet en 5 étapes (1 : rassemblement des informations concernant le cadre légal, analyse des besoins actuels et futurs de la structure de la Maison de l'Enfance, 2 : réflexion sur le projet et le financement, 3 : décision de l'Exécutif et mandat architecte, 4 : votation populaire en 2024 et 5 : travaux dès 2025).

Rue de Bellevie : des aménagements sécuritaires provisoires à titre d'essais pilotes ont été installés au printemps passé. Cette rue a été passablement chargée, en raison des déviations des travaux de la traversée du village. Le Conseil communal souhaite donc prolonger cette période d'essai jusqu'au printemps, avant de prendre une décision sur les aménagements définitifs.

Jean-Luc Fleury informe que les travaux de la traversée du village arrivent à terme. La manifestation officielle a eu lieu le 03.12.22. L'œuvre artistique en bronze représentant une meute de loups a été inaugurée à cette occasion. Cette œuvre a été généreusement offerte par un mécène, M. Cyrille Mertenat, qui est une nouvelle fois remercié par le Conseil communal. Les travaux restants sont :

- l'éclairage, qui est en train d'être changé,
- quelques éléments de signalisation, qui doivent être installés sur les candélabres
- la décoration du giratoire de Courcelon.

Eclairage public : le passage au LED du reste du village sera réalisé en 2023, avec télégestion.

Illuminations de Noël : certaines communes ont renoncé à installer les illuminations de Noël. Le Conseil a décidé de mettre un minimum de 3 sapins (école Courcelon, administration, loups en bronze). Ces 3 sapins ont une consommation de 600w, soit sur 8h/nuit pendant 45 jours, un coût de Fr. 45.40.

Philippe Membrez adresse en cette fin d'année et de législature, différents remerciements :

Remerciements et gratitude du Conseil communal sont adressés à la population pour la confiance témoignée aux Autorités. La législature a été riche en activités, projets, réalisations, propositions et initiatives, toujours cautionnés par les électrices et électeurs.

Remerciements sont également adressés au personnel communal. Les équipes fidèles et motivées de l'administration, des services techniques et de la maison de l'enfance ont toujours épaulé et soutenu les activités de l'Exécutif. Le Conseil communal adresse un chaleureux merci à tout le personnel communal pour leur contribution au bon fonctionnement des affaires, leur précieuse collaboration et leur engagement sans faille.

Remerciements aux personnes qui se sont engagées au sein des différentes commissions communales ou en tant que délégués dans les différentes organisations intercommunales.

L'organisation communale a été bouleversée en 2022. La nouvelle organisation des services techniques a modifié les habitudes. Des personnes ont endossé de nouvelles responsabilités et de nouveaux visages ont



rejoint le personnel communal pour compenser certains départs en retraite, notamment notre gestionnaire de l'agence AVS et notre voyer-chef, qui après 40 ans de bons et loyaux services ont pris leur retraite bien méritée.

Le 31 décembre prochain, un visage bien connu de notre administration va également nous faire faux bond, après avoir géré avec compétence et entregent, les demandes de permis de construire, durant près de 25 années. Bien qu'elle ait déjà été remerciée lors de la soirée annuelle du personnel, le professionnalisme, les compétences, la diplomatie, la passion, mais aussi la rigueur nécessaire de Christine Buchwalder sont relevées. Un énorme merci lui est adressé pour cet engagement exemplaire, ainsi que des applaudissements.

Remerciements sont également adressés par Philippe Membrez à ses collègues du Conseil communal et à la secrétaire, pour l'esprit d'équipe, la complémentarité et l'engagement dont ils font preuve. Leur volonté de faire triompher le bien commun est inébranlable.

Cette fin de législature coïncide également avec un changement au sein des Autorités. Pour notre commune, la large majorité des membres de l'Exécutif a été reconduite lors des élections communales.

Roberto Segalla nous avait informé, de son intention à ne pas solliciter de nouveau mandat. Entré au sein de l'Exécutif au 01.01.2015, il s'est engagé fidèlement durant 8 années, avec beaucoup de conviction et de motivation. Il a conduit son dicastère de l'action sociale avec entregent naturel et a su apporter une nouvelle orientation à notre structure d'accueil. Attaché au sens du dialogue, de l'écoute et de la compréhension, il a su superviser l'action quotidienne de la maison de l'enfance. Il a su se faire apprécier tant par les personnes qui l'ont entouré dans son activité communale, que par ses collègues du Conseil. Avec son rire légendaire, sa fibre sociale avec parfois un soupçon de syndicalisme et sa collégialité, il aura marqué l'action de l'Exécutif. Roberto aura été un maillon fort de la cohésion du Conseil et un compagnon de route agréable tant en séance de travail, que lors de nos traditionnels et incontournables « after » du lundi soir. Un immense merci pour cette précieuse contribution, bon vent pour la suite, tant sur le plan professionnel, personnel et parlementaire.

Un présent est remis à **Roberto Segalla**, qui s'adresse avec émotion, en tant que conseiller communal pour la dernière fois, à l'Assemblée :

Il se souvient de sa 1^{ère} Assemblée, il y a 8 ans, qui était aussi un grand moment d'émotion. Une personne élue se doit d'œuvrer pour le bien de tous en mettant parfois de côté ses approches politiques. Il relate plusieurs anecdotes durant son mandat au sein du dicastère de l'Action sociale, qui a des contacts avec tous les âges de la vie. Il souligne la compétence et le soutien de l'administration communale. Il remercie Axel Sautebin directeur et tout le personnel de la maison de l'enfance, qui ne ménage pas ses efforts pour accueillir les enfants dans les meilleures conditions, tant au point de vue matériel que pédagogique. Il remercie les membres de la Commission de la Maison de l'Enfance pour leur soutien. La commune peut être fière de sa structure, indispensable au dynamisme du village. Il remercie également Dominique Guerdat Bourquard et tous les membres de la Commission Spéciale de l'Action sociale, qui ont toujours proposé des activités et des actions pour les Seniors. Il remercie le Maire et ses collègues du Conseil, ainsi que la secrétaire, pour leur esprit d'ouverture et leur collégialité. Il part avec un pincement au cœur et souhaite la bienvenue à Jocelyne Mérat Diop, qui lui succèdera dès le 01.01.23. Il remercie les citoyens, grâce à qui il a pu vivre le plus beau des mandats, ainsi que sa famille qui a été très compréhensive durant ses 8 années et souhaite de belles fêtes à toute l'assistance.

Philippe Membrez reprend la parole pour remercier encore la personne la plus haut placée de la commune, M. le Président des Assemblées communales et le remercie pour son engagement dans la nouvelle législature. Il félicite et souhaite la bienvenue à Jocelyne Mérat Diop dans l'équipe du Conseil communal et espère qu'elle aura beaucoup de plaisir dans sa nouvelle mission.



Bilan Plan de Législature

Philippe Membrez reprend la parole pour réaliser un bilan du plan de législature. Un plan de législature est un fil conducteur de l'action politique souhaitée, pour 5 ans. Des souhaits, qui en fonction de l'évolution des événements peuvent se réaliser ou non. Un plan de législature est toujours ambitieux et élaboré avec des intentions louables. Le plan de législature 2018-2022 a été concrétisé à 80 %, ce qui démontre l'engagement fiable et conséquent des membres du Conseil communal. Quelques 15,5 millions ont été investis dans des projets divers, au cours de la législature écoulée. Le détail est passé en revue, selon la présentation ci-jointe.

Le film promotionnel de la commune, fraîchement réalisé par Rémy Brahier, enfant du village, est projeté. Ce clip est appelé à évoluer. Il sera d'ailleurs tout prochainement retouché, notamment avec l'ajout d'un cliché des loups en bronze.

5. Divers.

Yves Jenni demande si la rue des 3-Farine est concernée, dans le montant de Fr. 900'000.- prévu pour la réfection des routes. **Philippe Membrez** lui confirme que ce tronçon est concerné, mais le catalogue des priorités doit encore être établi pour les 5 prochaines années. Aucune date précise ne peut donc être donnée.

En cette fin de législature 2018-2022, **Philippe Lander** au nom de l'Assemblée, remercie Roberto Segalla pour son engagement en faveur de la chose publique. Il souhaite la bienvenue à Jocelyne Mérat Diop, brillamment élue au sein de l'Exécutif pour la législature 2023-2027. Il salue particulièrement Christine Buchwalder, qu'il côtoie régulièrement au sein de la Commission de l'Urbanisme, avec qui il partage le fait d'être né dans le même immeuble à Courrendlin, et qui profitera bientôt d'un temps élargi et pleinement choisi. A l'approche des vacances et des fêtes de fin d'année, il souhaite à chacune et chacun de vivre des moments de partage heureux et chaleureux au sein de leur famille et avec leurs amis. Que cette période si particulière illumine les foyers et apporte joie et bonheur. Il salue les participants à l'assemblée de ce soir et pour l'intérêt ainsi manifesté à la bonne marche des affaires communales.

La parole n'étant plus demandée, **Philippe Lander** clôt formellement l'Assemblée communale, qui est suivie d'un apéritif, à 21h40.

AU NOM DE L'ASSEMBLEE COMMUNALE

Le Président : La Secrétaire :

Philippe Lander

Sandrine Imbriani



Ann. : ment présentation et fascicule détaillé des comptes.

